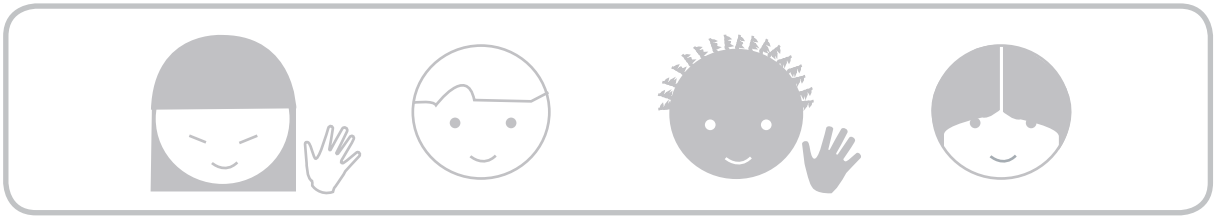
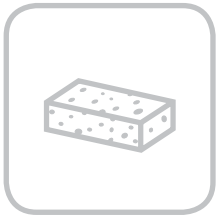
REINIGUNG UND PFLEGE VON GRANITSPÜLEN
CLEANING AND CARING FOR GRANITE SINKS
HET SCHOONMAKEN EN ONDERHOUDEN VAN GRANIETEN SPOELBAKKEN
NETTOYAGE ET ENTRETIEN DES ÉVIERS EN GRANIT
LIMPIEZA Y CUIDADO DE FREGADEROS DE GRANITO
LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE LAVA-LOUÇAS EM GRANITO
RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV GRANITHÄLLAR
УХОД ЗА ГРАНИТНОЙ МОЙКОЙ
花岗岩水槽的清洁和保养
ग्रेनाइट सिंक की **सफ़ाई और** उसका **रख-रखाव**
تنظيف المغاسل المصنوعة من الجرانيت **والعناية بها**



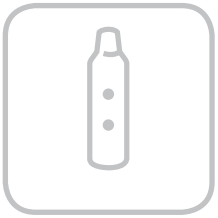
8

10

www.schock.de



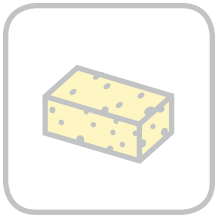
SCHOCK Radierschwamm
SCHOCK Eraser Sponge
SCHOCK Spons
Gomme-éponge SCHOCK
Esponja borradora SCHOCK
Esponja de limpeza SCHOCK
SCHOCK Suddsvamp
SCHOCK Губка для стирания
SCHOCK 去污海绵
SCHOCK रबर स्पंज
اسفنجة تنظف وتزيل الأوساخ بسرعة البرق



SCHOCK Easy Care Entkalker
SCHOCK Easy Care Limescale Remover
SCHOCK Easy Care Kalkaanslagverwijderaar
Détartrant SCHOCK Easy Care
Descalcificador SCHOCK Easy Care
Descalcificador Easy Care SCHOCK
SCHOCK Easy Care Avkalkningsmedel
SCHOCK Easy Care Средство для удаления извести
SCHOCK Easy Care 除垢剂
SCHOCK ईसी केअर ऐन्टी लाईम ऐजन्ट
مزيل التكلس للعناية الميسرة بسرعة البرق

SCHOCK Easy Care Balsam
SCHOCK Easy Care Balsam
SCHOCK Easy Care Balsem
Baume SCHOCK Easy Care
Bálsamo SCHOCK Easy Care
Bálsamo Easy Care SCHOCK
SCHOCK Easy Care Balsam
SCHOCK Easy Care Бальзам
SCHOCK Easy Care 香脂
SCHOCK ईसी केअर बॉल्सम
بلسم للعناية الميسرة ينظف بسرعة البرق

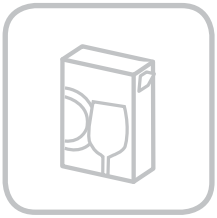
SCHOCK Easy Care Aufheller
SCHOCK Easy Care Brightener
SCHOCK Easy Care Glansmiddel
Détachant-éclaircissant SCHOCK Easy Care
Blanqueador SCHOCK Easy Care
Clarificador Easy Care SCHOCK
SCHOCK Easy Care Blekmedel
SCHOCK Easy Care Отбеливающее средство
SCHOCK Easy Care 光亮剂
SCHOCK ईजी केअर ब्लीच
مزيل البقع للعناية الميسرة بسرعة البرق



Spülschwamm
Dishwashing sponge
Afwasspons
Éponge à rincer
Esponja
Esponja
Disksvamp
Моющая губка
清洁海绵
बर्तन साफ़ करने का स्पंज
اسفنجة للمغاسل

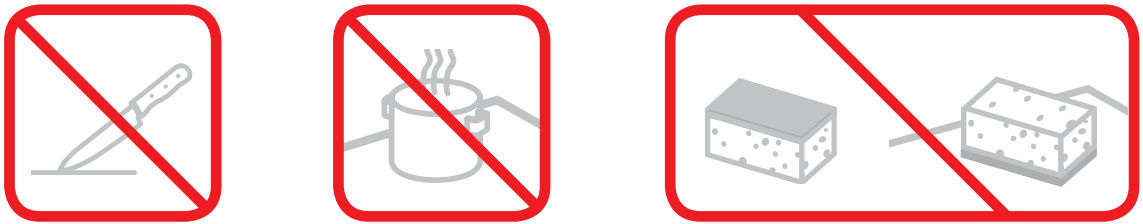
Einfaches Putztuch
Ordinary cleaning cloth
Gewoon reinigingsdoekje
Chiffon ordinaire
Paño limpiador simple
Pano de limpeza simples
Vanlig rengöringsduk
Тряпка для мытья
简单的抹布
सफ़ाई करने का झाडन
فوطة تنظيف عادية

Geschirrspülmittel
Washing-up liquid
Afwasmiddel
Liquide à vaisselle
Detergente lavavajillas
Detergente para a louça
Diskmedel
Моющее средство для посуды
洗洁精
बर्तन साफ़ करने का लिक्विड सोप
مستحضر تنظيف لجلايات الأطباق

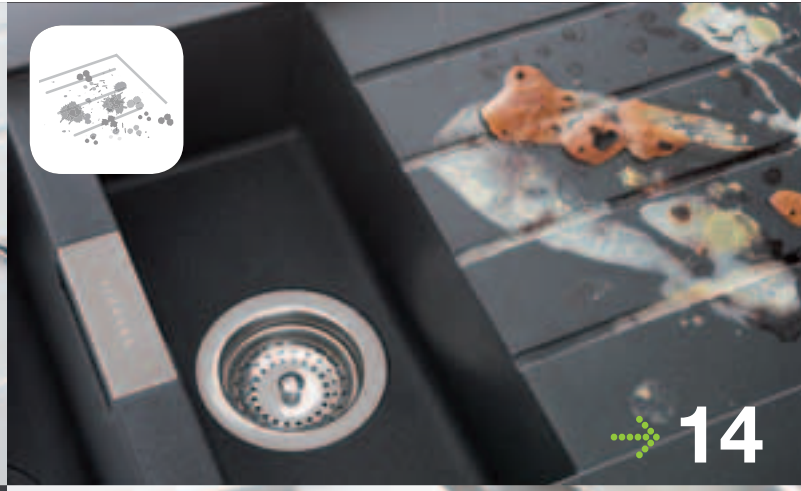


Spülmaschinenpulver
Dishwasher powder
Vaatwaspoeder
Poudre à lave-vaisselle
Detergente en polvo para lavavajillas
Pó para máquina de lavar louça
Diskmaskinpulver
Порошок для посудомоечной машины
洗碗机专用洗洁粉
डिश वाशर पाउडर
مسحوق تنظيف لجلايات الأواني

Kein/e Scheuerpulver, Scheuermilch, konzentrierte Natronlauge, Ameisensäure, nichts stark Ätzendes.
Do not use abrasive cleaning creams or powders, concentrated caustic soda, formic acid or anything highly corrosive.
Gebruik nooit schuurpoeder, vloeibaar schuurmiddel, geconcentreerde natronloog, mierenzuur of enig ander bijtend middel.
Pas de crème ni de poudre à récurer, pas de soude concentrée, pas d'acide formique, pas de produit fortement corrosif.
No utilizar: leche o polvo de fregado, sosa cáustica concentrada, ácido fórmico, agentes abrasivos.
Não usar cremes ou pós abrasivos, lixívia de soda concentrada, ácido fórmico, nada que seja cáustico.
Använd ej flytande skurmedel, skurpulver, koncentrerad soda, myrsyra eller starkt frätande medel.
Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами и порошками, концентрированным натриевым щёлоком, муравьиной кислотой, едкими чистящими средствами.
不使用研磨膏、研磨粉、浓缩的氢氧化钠溶液、甲酸, 以及会产生强烈腐蚀的物质。
किसी डिटरजेन्ट-क्रीम, डिटरजेन्ट पाउडर, गाढे कॉस्टिक सोडा, फार्मिक एसिड और तीखे उत्पाद का इस्तेमाल न करें.
لا يحتوي على حتات أو مساحيق معدنية ناعمة كمواد التنظيف الأخرى، ولا يحتوي على محلول مركز من الصودا الكاوية أو من حمض الفوريك. ليس له مفعول كاوٍ قوي.



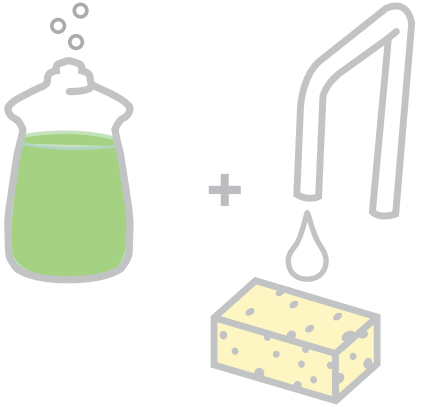
12


14

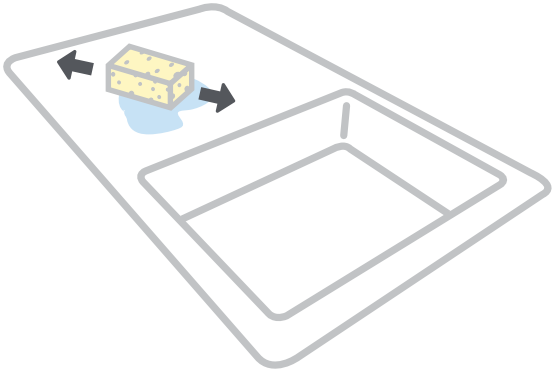
22

24

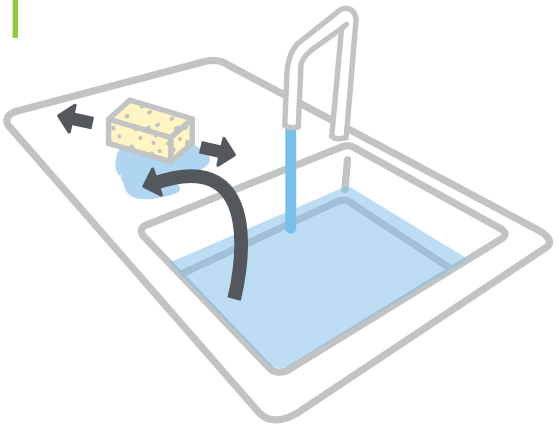
1



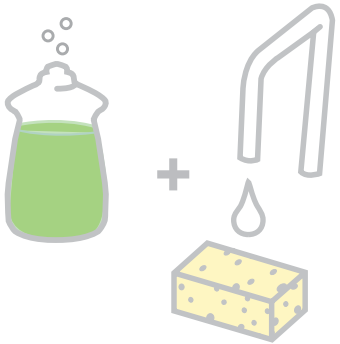
2



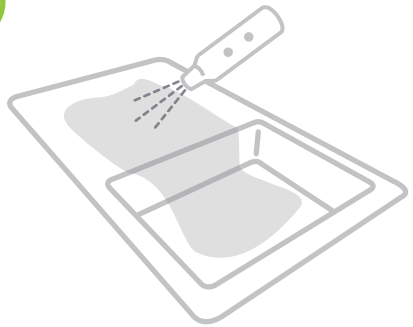
3



1

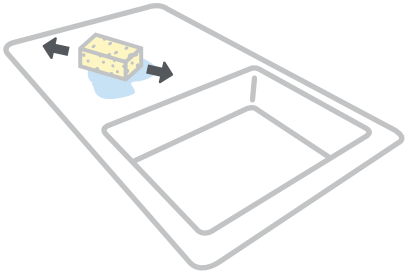


4

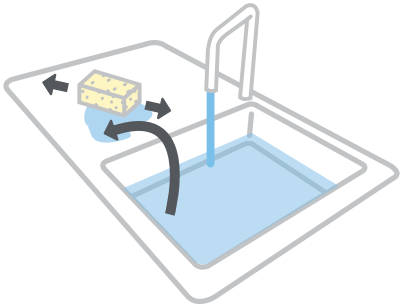


90 97 93 11 49 62 40

2



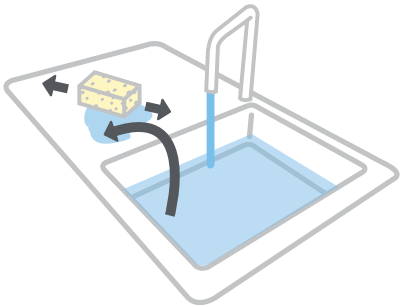
3



5

00:10:00

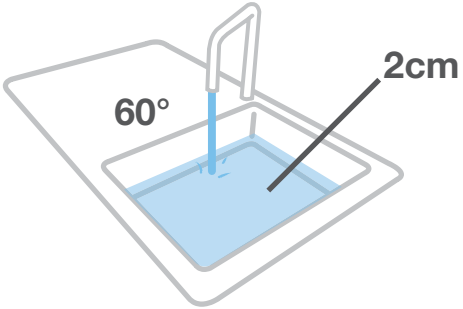
6



16

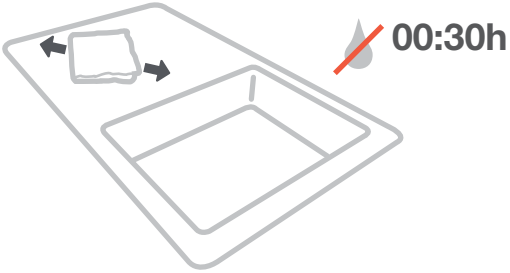
10 50 53

7

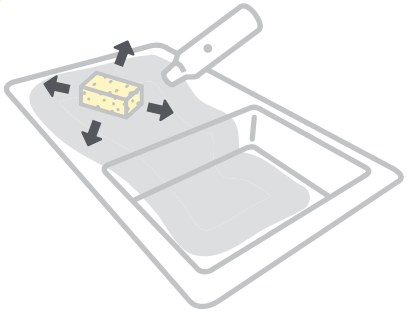


8

11



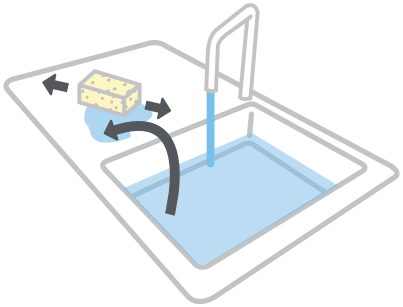
12



9

01:30:00

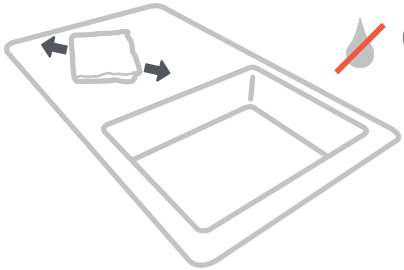
10



13

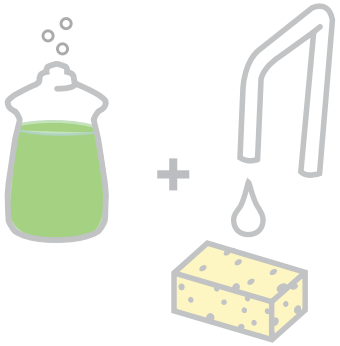
00:01:00

14

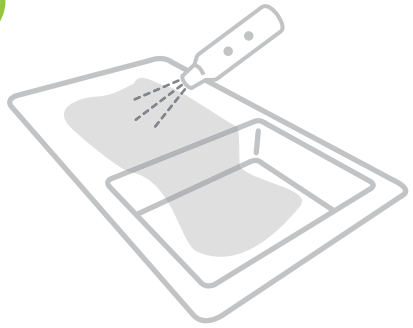


06:00h

1

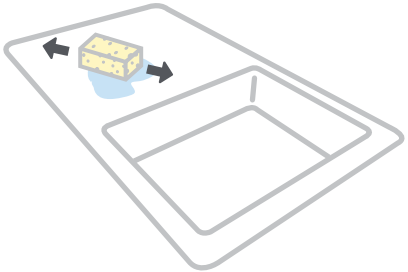


4

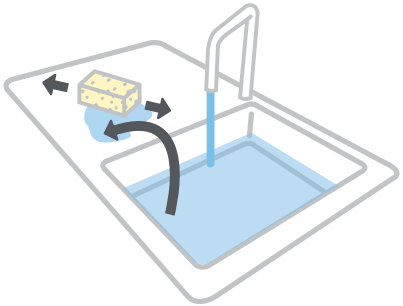


92 98 95 94 99 07 04

2



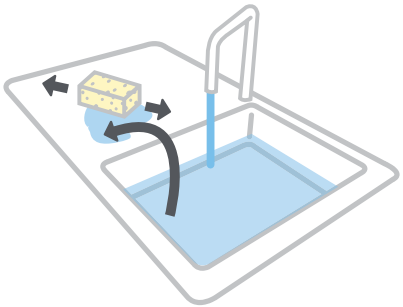
3



5

00:10:00

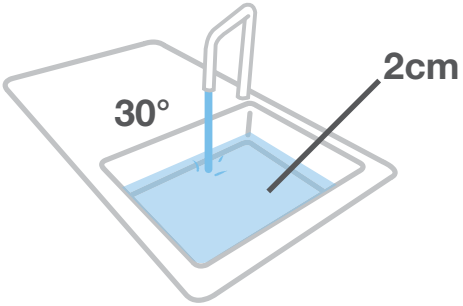
6



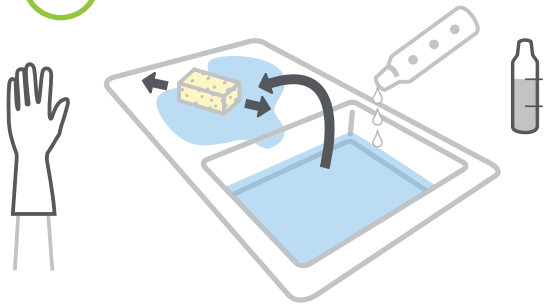
20

47 08 54 56 60 38

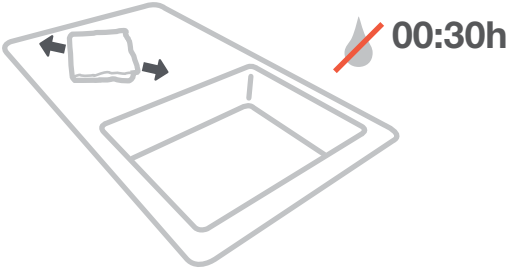
7



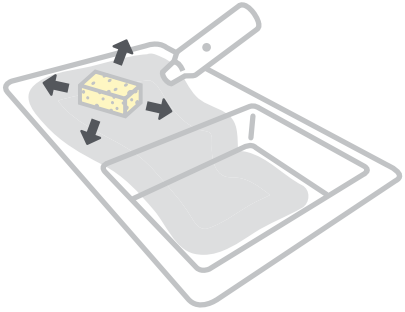
8



11



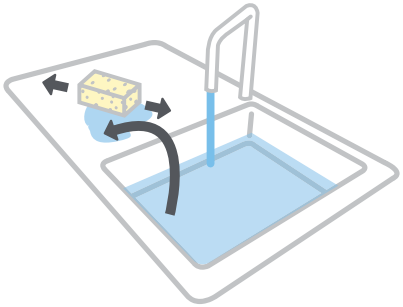
12



9

00:15:00

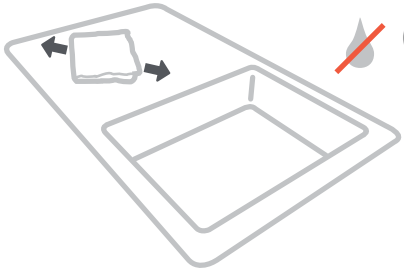
10



13

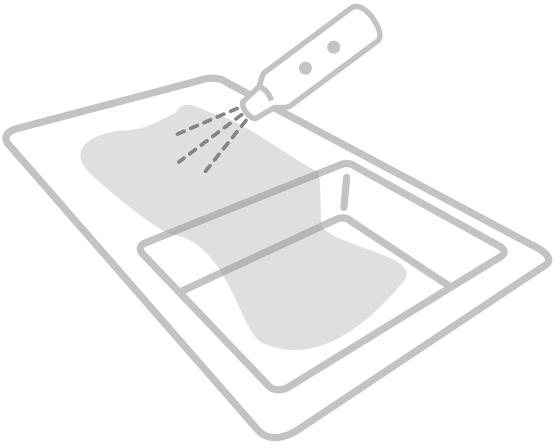
00:01:00

14



06:00h

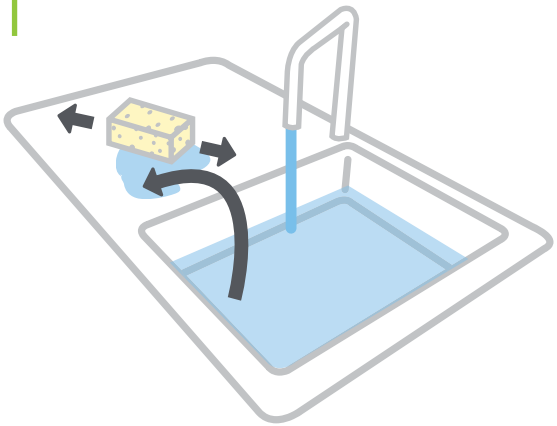
1

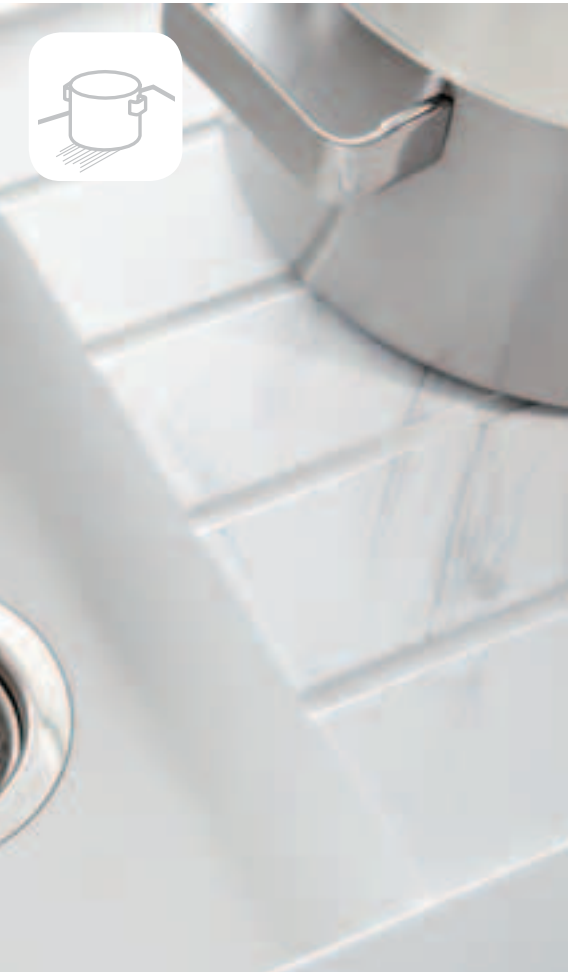


2

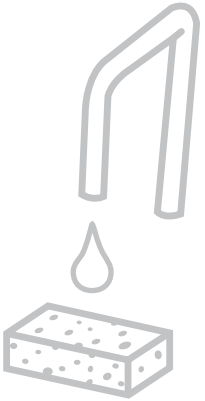
00:10:00

3

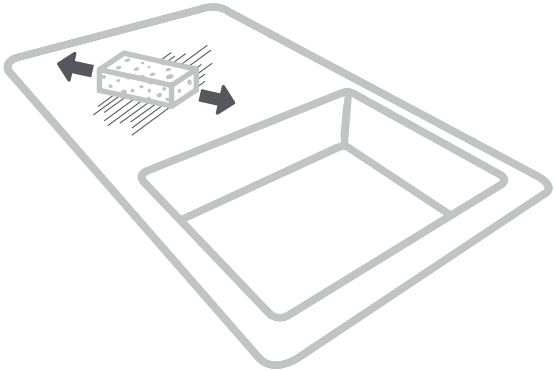




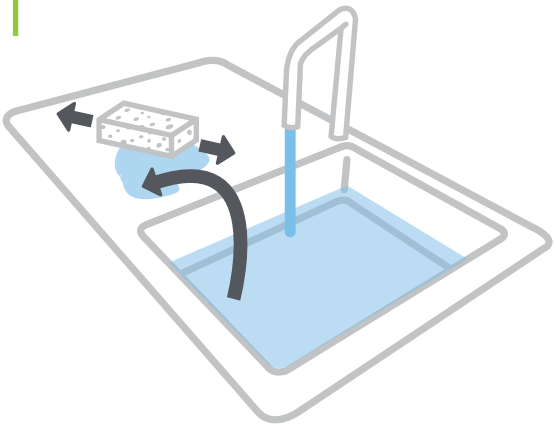
1



2



3



SCHOCK GmbH

Hofbauerstrasse 1
94209 Regen
GERMANY

Telefon +49-9921-600-0
Telefax +49-9921-600-253

info@schock.de
www.schock.de

SCHOCK — THE WORLD OF **GRANITE** SINKS